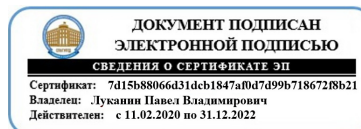


Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования
«Санкт-Петербургский государственный университет промышленных технологий и дизайна»
ВЫСШАЯ ШКОЛА ТЕХНОЛОГИИ И ЭНЕРГЕТИКИ

УТВЕРЖДАЮ
Директор ВШТЭ



РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

Б1.Б.07

(индекс дисциплины)

Иностранный язык (английский язык)

(Наименование дисциплины)

Кафедра: **6** Иностранных языков

Код

(Наименование кафедры)

Направление подготовки: **38.03.01 Экономика**

Профиль подготовки: **Бизнес-аналитика и прогнозирование**

Уровень образования: **Бакалавриат**

План учебного процесса

Составляющие учебного процесса		Очное обучение	Очно-заочное обучение	Заочное обучение
Контактная работа обучающихся с преподавателем по видам учебных занятий и самостоятельная работа обучающихся (часы)	Всего	324		
	Аудиторные занятия	210		
	Лекции			
	Лабораторные занятия			
	Практические занятия	210		
	Самостоятельная работа	78		
	Промежуточная аттестация	36		
Формы контроля по семестрам (номер семестра)	Экзамен	4		
	Зачет	1, 2, 3		
	Контрольная работа			
	Курсовой проект (работа)			
Общая трудоемкость дисциплины (зачетные единицы)		9		

Форма обучения:	Распределение зачетных единиц трудоемкости по семестрам									
	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10
Очная	2	2	2	3						
Очно-заочная										
Заочная										

Рабочая программа дисциплины составлена в соответствии с федеральным
государственным образовательным стандартом высшего образования
по направлению подготовки 38.03.01 Экономика

На основании учебных планов № b380301-3_20-14

Кафедра-разработчик: Иностранных языков

Заведующий кафедрой: Кирилова В.В

СОГЛАСОВАНИЕ:

Выпускающая кафедра: Менеджмента и права

Заведующий кафедрой: Богатырева О.Н.

Методический отдел: Смирнова В.Г.

1. ВВЕДЕНИЕ К РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЕ ДИСЦИПЛИНЫ

1.1. Место преподаваемой дисциплины в структуре образовательной программы

Блок 1: Базовая ☒ Обязательная ☐ Дополнительно ☐
является факультативом ☐
Вариативная ☐ По выбору ☐

1.2. Цель дисциплины

Сформировать у обучающихся компетенции в области профессиональной деятельности, систему языковых знаний и коммуникативных умений и навыков практического владения современным иностранным языком для знакомства с новыми достижениями в соответствующей сфере профессиональной деятельности, повышения общей культуры и культуры речи.

1.3. Задачи дисциплины

- Рассмотреть структуру иностранного языка, фонетический строй, лексико-грамматические правила, терминологическую базу специальности.
- Раскрыть принципы построения монологической и диалогической речи на иностранном языке на языке специальности и в бытовом общении.
- Продемонстрировать особенности грамматического строя иностранного языка
- Сформировать умения и навыки осуществления технического перевода по специальности.

1.4. Перечень планируемых результатов обучения по дисциплине, соотнесенных с планируемыми результатами освоения образовательной программы

Код компетенции	Формулировка компетенции	Этап формирования
ОК-4	способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	1,2,3
Планируемые результаты обучения Знать: 1) нормы правильного литературного произношения, лексико-грамматический строй языка, лексику, представляющую нейтральный научный стиль; 2) основную терминологию своей специальности. Уметь: 1) читать и понимать со словарем специальную литературу; 2) понимать устную монологическую и диалогическую речь; 3) вести беседу на бытовом и профессиональном уровне; 4) вести деловую переписку. Владеть: 1) идиоматически ограниченной речью; 2) стилем нейтрального научного изложения; 3) наиболее употребительной (базовой) грамматикой; 4) терминологией своей специальности.		

1.5. Дисциплины (практики) образовательной программы, в которых было начато формирование компетенций, указанных в п.1.4:

Дисциплина базируется на предыдущем уровне образования.

2. СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Наименование и содержание учебных модулей, тем и форм контроля	Объем (часы)		
	очное обучение	очно-заочное обучение	заочное обучение
Учебный модуль 1. Иностранный язык для общих целей. Бытовая сфера общения.			
Тема 1. О себе.	16		
Содержание темы: Правила чтения. Особенности произношения. Части речи и члены предложения. Биография, семья, хобби, занятия в университете.			

Наименование и содержание учебных модулей, тем и форм контроля	Объем (часы)		
	очное обучение	очно-заочное обучение	заочное обучение
Тема 2. Санкт-Петербург, родной город.	16		
Содержание темы: Времена глагола в действительном залоге, функции глаголов to be, to have. Степени сравнения прилагательных и наречий.			
Текущий контроль 1. Индивидуальный опрос, тест	2		
Учебный модуль 2. Иностранный язык для общих целей. Страны изучаемого языка			
Тема 3. Великобритания. Экономика Великобритании.	17		
Содержание темы: Модальные глаголы и их эквиваленты. Типы вопросов в английском языке.			
Тема 4. США. Экономика США.	17		
Содержание темы: Согласование времен. Времена глагола в страдательном залоге.			
Текущий контроль 2. Индивидуальный опрос, контрольная работа.	2		
Промежуточная аттестация по дисциплине (зачет)	2		
Учебный модуль 3. Иностранный язык для профессиональных целей. Введение в специальность.			
Тема 5. Моя будущая специальность. Экономика как наука.	17		
Содержание темы: Причастие. Независимый причастный оборот. Economy as a science.			
Тема 6. Экономическая теория.	17		
Содержание темы: Словообразование. Многофункциональные слова IT, ONE, THAT. Theories of economics.			
Текущий контроль 3. Индивидуальный опрос, фронтальный опрос, тест	2		
Учебный модуль 4. Иностранный язык для профессиональных целей. Уровни экономики.			
Тема 7. Микроэкономика.	17		
Содержание темы: Типы условных предложений. Сослагательное наклонение. Microeconomics.			
Тема 8. Макроэкономика	15		
Содержание темы: Бессоюзные придаточные предложения. Macroeconomics.			
Текущий контроль 4. Фронтальный опрос, контрольная работа.	2		
Промежуточная аттестация по дисциплине (зачет)	2		
Учебный модуль 5. Иностранный язык для профессиональных целей. Экономические законы.			
Тема 9. Закон спроса.	16		
Содержание темы: Функции инфинитива. Law of demand.			
Тема 10. Закон предложения.	16		
Содержание темы: Инфинитивные обороты. Law of supply.			
Текущий контроль 5. Фронтальный опрос, тест	2		
Учебный модуль 6. Иностранный язык для профессиональных целей. Конкуренция и монополия.			
Тема 11. Конкурентный рынок.	17		
Содержание темы: Герундий. Сложный герундиальный оборот. Competitive market.			
Тема 12. Монополия и олигополия.	17		
Содержание темы: Сравнение герундия и причастия. Monopoly. Oligopoly.			
Текущий контроль 6. Фронтальный опрос, контрольная работа.	2		
Промежуточная аттестация по дисциплине (зачет)	2		
Учебный модуль 7. Иностранный язык для профессиональных целей. Философия рынка.			
Тема 13. Что такое маркетинг.	17		
Содержание темы: Лексико-грамматический анализ текста. Defining marketing.			
Тема 14. Маркетинговые каналы.	17		
Содержание темы: Правила перевода текстов научно-технической тематики. Channels of marketing.			
Текущий контроль 7. Фронтальный опрос.	2		
Учебный модуль 8. Иностранный язык для профессиональных целей. Международная экономика.			

Наименование и содержание учебных модулей, тем и форм контроля	Объем (часы)		
	очное обучение	очно-заочное обучение	заочное обучение
Тема 15. Международный валютный фонд.	17		
Содержание темы: Развитие навыков всех видов чтения. IMF means International Monetary Fund.			
Тема 16. Всемирный Банк.	17		
Содержание темы: Выполнение грамматических упражнений по всем темам. World Bank.			
Текущий контроль 8. Индивидуальный опрос, контрольная работа.	2		
Промежуточная аттестация по дисциплине (экзамен)	36		
ВСЕГО:	324		

3. ТЕМАТИЧЕСКИЙ ПЛАН

3.1. Лекции

не предусмотрены

3.2. Практические и семинарские занятия

Номера изучаемых тем	Наименование и форма занятий	Очное обучение		Очно-заочное обучение		Заочное обучение	
		Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)
1	Правила чтения. Особенности произношения. Части речи и члены предложения. Биография, семья, хобби, занятия в университете.	1	12				
2	Времена глагола в действительном залоге, функции глаголов to be, to have. Степени сравнения прилагательных и наречий.	1	14				
3	Модальные глаголы и их эквиваленты. Типы вопросов в английском языке. Чтение и перевод текста Economy of Great Britain.	1	13				
4	Согласование времен. Времена глагола в страдательном залоге. Чтение и перевод текста Economy of the USA	1	15				
5	Причастие. Независимый причастный оборот. Чтение и перевод текста Economics as a science.	2	12				
6	Словообразование. Многофункциональные слова IT, ONE, THAT. Чтение и перевод текста Theories of economics.	2	14				
7	Типы условных предложений. Сослагательное наклонение. Чтение и перевод текста Microeconomics.	2	12				
8	Бессоюзные придаточные	2	13				

Номера изучаемых тем	Наименование и форма занятий	Очное обучение		Очно-заочное обучение		Заочное обучение	
		Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)
	предложения. Чтение и перевод текста Macroeconomics.						
9	Функции инфинитива. Чтение и перевод текста Law of demand.	3	12				
10	Инфинитивные обороты. Чтение и перевод текста Law of supply.	3	14				
11	Герундий. Сложный герундиальный оборот. Чтение и перевод текста Competitive market.	3	13				
12	Сравнение герундия и причастия. Чтение и перевод текстов Monopoly. Oligopoly.	3	15				
13	Лексико-грамматический анализ текста. Чтение и перевод текста Defining marketing.	4	12				
14	Правила перевода текстов научно-технической тематики. Чтение и перевод текста Channels of marketing.	4	14				
15	Развитие навыков всех видов чтения. Чтение и перевод текста IMF means International Monetary Fund.	4	12				
16	Выполнение грамматических упражнений по всем темам. Чтение и перевод текста World Bank.	4	13				
ВСЕГО:			210				

3.3. Лабораторные занятия

не предусмотрены

4. КУРСОВОЕ ПРОЕКТИРОВАНИЕ

не предусмотрено

5. ТЕКУЩИЙ КОНТРОЛЬ УСПЕВАЕМОСТИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Номера учебных модулей, по которым проводится контроль	Форма контроля знаний	Очное обучение		Очно-заочное обучение		Заочное обучение	
		Номер семестра	Кол-во	Номер семестра	Кол-во	Номер семестра	Кол-во
3,4,5,6,7	Фронтальный опрос	1 2 3 4	— 2 2 1				
1,3,5	Тест	1 2 3 4	1 1 1 -				
1,2,3,8	Индивидуальный опрос	1 2	2 1				

Номера учебных модулей, по которым проводится контроль	Форма контроля знаний	Очное обучение		Очно-заочное обучение		Заочное обучение	
		Номер семестра	Кол-во	Номер семестра	Кол-во	Номер семестра	Кол-во
		3	-				
		4	1				
2,4,6,8	Контрольная работа	1	1				
		2	1				
		3	1				
		4	1				

6. САМОСТОЯТЕЛЬНАЯ РАБОТА ОБУЧАЮЩЕГОСЯ

Виды самостоятельной работы обучающегося	Очное обучение		Очно-заочное обучение		Заочное обучение	
	Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)	Номер семестра	Объем (часы)
Усвоение теоретического материала	1	8				
	2	9				
	3	8				
	4	10				
Подготовка к практическим занятиям	1	8				
	2	10				
	3	8				
	4	11				
Выполнение домашних заданий (контрольная работа)	-	-				
Подготовка к зачетам	1	2				
	2	2				
	3	2				
Подготовка к экзаменам	4	36				
ВСЕГО:		78+36				

7. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

7.1. Характеристика видов и используемых инновационных форм учебных занятий

Наименование видов учебных занятий	Используемые инновационные формы	Объем занятий в инновационных формах (часы)		
		очное обучение	очно-заочное обучение	заочное обучение
Практические занятия	обучающиеся работают с конкретными научно-техническими текстами, знакомятся и тренируют общетехническую и специальную лексику, овладевают навыками распознавания лексико-грамматических трудностей ИЯ, используют знания лексико-грамматического строя языка для перевода текстов по направлению профессиональной деятельности.	12		
ВСЕГО:		12		

7.2. Система оценивания успеваемости и достижений обучающихся для промежуточной аттестации

Традиционная

☒

балльно-рейтинговая

☐

8. ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

8.1. Учебная литература

а) основная учебная литература

1. Симхович В.А. Практическая грамматика английского языка = Practical English Grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Симхович В.А Минск: Вышэйшая школа, 2014.— 328 с. IPRbooks – <http://www.iprbookshop.ru/35529>
2. English grammar [Электронный ресурс]: учебное пособие по грамматике английского языка для студентов неязыковых специальностей/ Ю.А. Иванова [и др.].— Саратов: Вузовское образование, 2015.— 213 с. IPRbooks - <http://www.iprbookshop.ru/27158>

б) дополнительная учебная литература

3. Стронг А.В. Новейший англо-русский, русско-английский словарь с транскрипцией в обеих частях [Электронный ресурс]/ Стронг А.В.— Электрон. текстовые данные.— М.: Аделант, 2015.— 800 с.
4. Жилкина Т.В. Времена английского глагола (2-е издание) [Электронный ресурс]/ Жилкина Т.В.— СПб.: Виктория плюс, 2013.— 117 с. IPRbooks - <http://www.iprbookshop.ru/16740>

8.2. Перечень учебно-методического обеспечения для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине

1. Дроздова Т.Ю. Практическая грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Дроздова Т.Ю.— Электрон. текстовые данные.— СПб.: Антология, 2014.— 400 с.— Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/42465>.
2. Агабекян И.П., Коваленко П.И. Английский для экономистов: Соотв. Федеральн. госуд. образоват. станд. (третьего поколения). Учебное пособие. – Изд. 15-е, стер. – Ростов-на-Дону: Феникс, 2015. – 413 с.
3. Шляхова В.А. Английский язык для экономистов [Электронный ресурс]: учебник для бакалавров/ Шляхова В.А., Герасина О.Н., Герасина Ю.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: Дашков и К, 2014.— 296 с.
4. Митрошкина Т.В. Грамматика английского языка [Электронный ресурс]: учебно-методическое пособие для студентов высших учебных заведений экономического профиля/ Митрошкина Т.В.— Электрон. текстовые данные.— Минск: ТетраСистемс, 2013.— 304 с.
5. Шевелёва С.А. Английский для экономистов. English on Economics [Электронный ресурс]: учебное пособие/ Шевелёва С.А.— Электрон. текстовые данные.— М.: ЮНИТИ-ДАНА, 2012.— 439 с.
6. Кириллова В.В. Лиоренцевич Т.В. Английский язык. Некоторые грамматические трудности перевода с английского языка на русский литературы по специальности "Экономика и менеджмент". Методические указания-СПб, 2005.-62с.
7. Мюллер В.К. Новый англо-русский, русско-английский словарь [Электронный ресурс]/ Мюллер В.К.— Электрон. текстовые данные.— М.: Аделант, 2014.— 512 с.

8.3. Перечень ресурсов информационно-телекоммуникационной сети "Интернет", необходимых для освоения дисциплины

1. <http://www.ted.com/> - видеоподкасты на общую и специальную тематику.
2. <http://learnenglish.britishcouncil.org/en/> - материалы Британского Совета для отработки навыков использования лексики и грамматики, навыков чтения, аудирования и письма на общую и деловую тематику.
3. <http://www.bbc.co.uk/learningenglish/> материалы BBC для отработки навыков использования лексики и грамматики, навыков чтения, аудирования и письма на общую и деловую тематику.
4. www.multitran.ru – англо-русский, русско-английский он-лайн словарь.

8.4. Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем

Microsoft Windows 8.1

Microsoft Office Professional 2013

8.5. Описание материально-технической базы, необходимой для осуществления образовательного процесса по дисциплине

1. Аудитория с мультимедийным комплексом и выходом в Интернет
2. Видеопроектор с экраном
3. Стандартно оборудованная аудитория

8.6. Иные сведения и (или) материалы

Раздаточные материалы (разработки ППС кафедры).

9. МЕТОДИЧЕСКИЕ УКАЗАНИЯ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

Виды учебных занятий и самостоятельная работа обучающихся	Организация деятельности обучающегося
Практические занятия	Работа с конспектом теоретического материала по темам модулей, подготовка ответов к контрольным вопросам, изучение рекомендуемой литературы, работа с текстами модулей. Чтение и перевод научно-технической литературы по специальности. Выполнение лексико-грамматических упражнений. Вопросно-ответные формы работы.
Самостоятельная работа	Данный вид работы предполагает расширение и закрепление знаний, умений и навыков, усвоенных на аудиторных занятиях путем самостоятельной проработки учебно-методических материалов по дисциплине и другим источникам информации, а также подготовки к контрольным работам и экзамену. Самостоятельная работа выполняется индивидуально, а также может проводиться под руководством (при участии) преподавателя. При подготовке к экзамену (зачету) необходимо проработать конспекты теоретического материала по темам модулей, изучить лексико-грамматический материал, рекомендуемую литературу, подготовить устные темы и т.д.

10. ФОНД ОЦЕНОЧНЫХ СРЕДСТВ ДЛЯ ПРОВЕДЕНИЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ

10.1. Описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания

10.1.1. Показатели оценивания компетенций на этапах их формирования

Код компетенции (этап освоения)	Показатели оценивания компетенций	Наименование оценочного средства	Представление оценочного средства в фонде
ОК-4 (1,2,3)	1. Обладает четкими знаниями лексико-грамматических структур английского языка для правильного их использования в монологической и диалогической речи. 2. Демонстрирует хорошие навыки по английскому языку, готовность к работе с иностранными коллегами в коллективе.	1. Письменное типовое задание 2. Устное типовое задание 3. Устное собеседование	1. Перечень практических заданий (20) 2. Перечень вопросов к экзамену (4 вопроса) 3. Разговорные темы к экзамену (4 темы) 4. Письменное задание к зачету (3 контрольные работы по 2 варианта)

10.1.2. Описание шкал и критериев оценивания сформированности компетенций Критерии оценивания сформированности компетенций

Оценка по традиционной шкале	Критерии оценивания сформированности компетенций	
	Устное собеседование	Письменная работа
отлично	Обучающийся показывает всесторонние, систематические и глубокие знания по лексике и грамматике английского языка. Свободно выполняет задания, предусмотренные программой. Правильно переводит иностранный текст, проявляет творческие	Качество исполнения всех элементов письменного задания по английскому языку полностью соответствует всем требованиям программы.

	способности в понимании, изложении и использовании учебного материала по английскому языку.	
хорошо	Обучающийся показывает достаточный уровень знаний в пределах основного учебного материала по английскому языку. Без существенных ошибок выполняет предусмотренные в программе задания. Допускает несущественные погрешности в ответе на экзамене и при выполнении экзаменационных заданий, устраняет их без помощи преподавателя.	Письменная работа по английскому языку выполнена в соответствии с заданием. Имеются отдельные несущественные ошибки по лексике и грамматике английского языка или отступления от правил оформления письменного перевода.
удовлетворительно	Обучающийся показывает знания основного учебного материала по лексике и грамматике английского языка в минимальном объеме, необходимом для дальнейшей учебы. Справляется с выполнением заданий, предусмотренных программой, допуская при этом большое количество не принципиальных ошибок; знаком с основной литературой, рекомендованной программой.	Задание выполнено полностью, но с многочисленными существенными ошибками по лексике и грамматике английского языка. При этом нарушены правила оформления или сроки представления работы.
неудовлетворительно	Обучающийся обнаруживает пробелы в знаниях основного учебного материала по лексике и грамматике английского языка, допускает принципиальные ошибки в выполнении предусмотренных программой заданий, не знаком с рекомендованной литературой, не может исправить допущенные ошибки.	Многочисленные грубые ошибки в письменной работе или частичное выполнение письменного перевода.
Зачтено	Обучающийся твердо знает лексико-грамматический материал по программе английского языка, грамотно и по существу излагает его, не допускает существенных неточностей в ответе на вопросы, способен правильно применить основные знания, владеет необходимыми языковыми навыками и приемами их выполнения.	
Не зачтено	Обучающийся не может изложить значительной части лексико-грамматический материал по программе английского языка, допускает существенные ошибки в построении предложения, допускает неточности в формулировании мыслей на английском языке.	

10.2. Типовые контрольные задания или иные материалы, необходимые для оценки знаний, умений, навыков и (или) опыта деятельности, характеризующие этапы формирования компетенций

10.2.1. Перечень практических заданий к зачету и экзамену, разработанный в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

Вариант типовых письменных заданий к зачету, разработанных в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

№ п/п	Формулировка задания	Ответ
1	Переведите на русский язык следующие предложения:	1. Именно партнерство как форма

1. It is the partnership form of the ownership that makes it possible for two or more persons to combine their financial assets, property and a variety of abilities for obtaining higher profits. 2. If one of the partners retired, it would be difficult to determine and to recover his share in the business. 3. Two individuals are likely to possess more capital than a sole proprietor, individuals' chances of borrowing capital being also better, provided partners' reputations are good. 4. Being the oldest and the simplest form of business organization, the sole proprietorship is unlikely to account for a considerable share of all businesses operating in the market. 5. Corporate profit taxes having been paid on net income, stockholders must pay taxes on their personal incomes. 6. The greater amount of money a stockholder has invested, the higher dividends he will expect to obtain. 7. Having purchased shares of the company, the investors receive stock certificates as evidence of their ownership. 8. Each form of ownership possessing both benefits and drawbacks, one should consider all aspects before making a decision. 9. The credit available from a banker for the business expansion is known to be limited by the assets belonging to the business. 10. The corporation is sure to have become the main economic institution, though it is not the dominant form of business organization.	собственности дает возможность двум и более людям соединить финансовые активы и различные способности, чтобы получить более высокую прибыль. 2. Если бы один из партнеров ушел на пенсию, было бы сложно определить и восстановить его долю в компании. 3. Вероятно, что два лица обладают большим капиталом, чем индивидуальный предприниматель, их шансы на заем капитала также более высокие, при условии, что у партнеров хорошая репутация. 4. Т.к. индивидуальное предпринимательство является самой старой и самой простой организационной формой бизнеса, маловероятно, что оно составляет значительную долю компаний, функционирующих на рынке. 5. В то время как налог на прибыль организаций выплачивается на чистую прибыль, акционеры должны платить налоги на личный доход. 6. Чем большую сумму денег вложил акционер, тем большие дивиденды он ожидает получить. 7. После приобретения акций компании, вкладчики получают акционерный сертификат в качестве свидетельства их собственности. 8. Так как каждая форма собственности имеет свои достоинства и недостатки, необходимо учесть все аспекты, прежде чем принять решение. 9. Кредит на расширение бизнеса, доступный в банке, как известно, ограничен активами, принадлежащими компании. 10. Корпорация безусловно стала главной экономической организацией, хотя она и не является преобладающей формой.
--	---

Вариант типовых письменных заданий к экзамену, разработанных в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

Письменный перевод незнакомого текста со словарём
Auditing

The profession of the auditor is considered to be one of the most prestigious and well-paid ones. Auditors are accountants who analyze financial statements of the company and their responsibility is to express an opinion as to whether the accuracy of the company's financial reporting meets the requirements imposed by the government. In general, auditors deal more with operating efficiency and managerial effectiveness than with the accuracy of the accounting data.

Internal auditors are known to be hired by the company in order to help to identify accounting weakness and correct them before significant errors occur. They are often analytically minded people who make flowcharts of accounting systems and evaluate these flowcharts to suggest improvements in division of labour, paper flow, cash control, or other accounting responsibilities.

Independent auditors are employed by a company's board of directors to supply the stockholders with the results of checking the financial statements, in order to prove that annual reports are fair representations of the financial position of the company. Performing his work the auditor should follow several principles and assumptions: the company's accounts must represent a true financial position; generally accepted accounting principles have been used at all accounting steps and accounts can be compared with those of similar companies; the proper amount of information is disclosed in the financial statements. As a result, the auditor's opinion should be based only on facts and it must be objective. Auditors are expected to maintain a relationship of strict independence and professionalism with the companies for

whom they work, so they mustn't hold shares in these companies. On the one hand, the auditor should respect the client's confidence, so having the access to some private information, the auditor must not spread it outside. On the other hand, he should think of public interests, that is why he must publish his opinion in a standard form and the information is to be clear to the stockholders. But he must always carry out his duties under the law and inform authorities about fraud.

Вариант типовых устных заданий к экзамену, разработанных в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

Чтение и перевод пройденного текста по специальности без словаря

Accounting Information

Accounting provides informational access to a company's financial condition for three broad interest groups. First, it gives the company's management the information to evaluate financial performance over a previous period of time, and to make decisions regarding the future. Second, it informs the general public, and in particular those who are interested in buying its stock, about the financial position of the company. Third, accounting provides reports for the tax and regulatory departments of the government. In general, accounting information can be classified into two main categories: financial accounting (or public information) and managerial accounting (or private information).

Managerial accounting deals with cost and profit relationships, efficiency and productivity, planning and control, pricing decisions, capital budgeting, etc. Not being generally spread outside the company, this information provides a wide variety of specialized reports for division managers, department heads, project directors.

A standard set of financial statements is expected to be prepared regularly by financial accounting and published in an annual report at the end of the fiscal year. Being prepared in accordance with generally accepted accounting principles, these statements include the following items: 1) the balance sheet, 2) the statement of cash flows, 3) the income statement, 4) the statement of retained earnings.

Information relating to the financial position of a company, mainly about assets and liabilities, is presented in a balance sheet. The statement of cash flows shows the changes in the company's financial position and provides information which is not available in either an income statement or a balance sheet. Thus, the statement of cash flows represents the sources and the uses of the company's funds for operating activities, applications of working capital and data about additional financial support. Provided the company couldn't generate sufficient cash to finance its activities, it would be necessary to borrow money and it should be indicated in the statement.

Another financial statement disclosing the results of the company's activity is known as the income and expense statement. Prepared for a defined time interval, this statement summarizes the company's revenues, expenses, gains and losses and shows whether a company has made a profit within the period. Income is considered to be the difference between revenues and expenses. If the total expenses exceeded the total revenues during the period, the difference would be the net loss of the company. Revenues are transactions that represent the inflow of assets as a result of operations — that is, the assets received from selling goods and rendering services. Expenses are transactions involving the outflow of assets in order to generate revenue, such as wages, salaries, rent, interest and taxes. In addition to disclosing revenues and expenses, the income statement also lists gains and losses from other kinds of transactions such as the sale of plant assets or the payments of long-term liabilities.

The income statement excludes the amount of assets withdrawn by the owners, in a corporation such withdrawal of assets being called dividends. The separate statement of retained earnings and stockholder's equity shows investors what has happened to their ownership in the company, how earnings and new stock issuance have increased its value, and what dividends were paid.

Each of these reports contains figures for previous years and for the current period, providing a way of comparing present and past company performance. Being prepared for the use of management, the financial statements contain neither debit nor credit columns. These statements are accompanied by additional data about the particular accounting method used, as well as explanations about the most important events within the previous year.

10.2.2. Перечень тем устного собеседования на экзамене, разработанных в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

"I'm a Second-year Student", "The Higher School of Technology and Power Engineering", "My Future Occupation", "Saint-Petersburg".

Вариант типовых заданий устного собеседования, разработанных в соответствии с установленными этапами формирования компетенций

№ п/п	Формулировка задания	Ответ
1	Answer the following questions: 1) When were you born? 2) Where are you from? 3) What Institute do you study at? 4) Why have you chosen this specialization?	1) I was born in 1998. 2) I'm from Saint-Petersburg. 3) I study at the Institute of Innovative management technologies. 4) I've chosen this specialization because I think it's important for the development of national economy.

10.3. Методические материалы, определяющие процедуры оценивания знаний, умений, владений (навыков и (или) практического опыта деятельности), характеризующих этапы формирования компетенций

10.3.1. Условия допуска обучающегося к сдаче экзамена/зачета и порядок ликвидации академической задолженности

Положение о проведении текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации обучающихся.

10.3.2. Форма проведения промежуточной аттестации по дисциплине

устная ☒ Письменная ☒ компьютерное тестирование ☐ иная* ☐

10.3.3. Особенности проведения зачета и экзамена

- Зачет осуществляется в конце каждого семестра и представляет собой подведение итогов работы студента в течение семестра. При этом учитываются зачетные контрольные работы и разговорные темы.
- Экзамен проходит по билетам в форме:
 1. Письменного перевода незнакомого текста по специальности со словарем (объем – 1500-1800 п.зн.)
 2. Устного перевода пройденного текста по специальности без словаря (объем – 1500 п.зн.). В билете отражаются страницы, по которым ведется проверка.
 3. Беседа с преподавателем по темам "Моя биография, семья", "Мой институт", "Санкт-Петербург", "Моя будущая специальность".
- Возможность пользоваться словарями, справочниками и т.д.;
- Время на подготовку ответа по билету 90 минут, в это время входит выполнение письменного перевода и подготовка к устному собеседованию.